

## 機関紙「国際こだいら」 取材および原稿の注意

機関紙「国際こだいら」は年3回発行です。

4月1日号、9月1日号、1月1日号が基本ですが、状況により変わることもあります。

前号が発行になった月に、次号の「企画会議」を行い、取り上げる記事、担当、取材日、編集会議の日程などを決めます。

取材は二人一組（執筆担当と写真担当）で行います。

編集会議は、原則として3回行います。原稿の推敲や写真の選定、レイアウトの検討などを行います。

### <取材>

◆事務局に立ち寄り、「機関紙取材」と書かれた名札（または腕章）と個人の名札を引出しから取る。

◆取材開始前に、関係者（他グループのボランティアや講師など）と参加者に一言、「機関紙の取材で来ました。ご協力よろしくお願いします。」とあいさつをする。

※取材が入る旨は、事前に事務局から伝えてある。

◆写真撮影のことわりを入れ、撮影拒否の方がいないか確認する。

◆必要に応じて、関係者に最新の機関紙を配布する（事務局に予備があるので事前に持って行く）。

◆インタビューは、あらかじめ質問内容を用意しておき、手際よく進めること。事前をお願いしてある時間内で終わらせること。

### <写真撮影>

◆写真担当者は、できる限り自分のカメラ（又はスマホ）を持参する。KIFAのカメラを使用する場合は、事務局で受け取る。カメラを返却する前に、不要な写真（ピントが合っていないものやブレているものなど）は削除しておくこと。

◆写真は様々な方向から撮る。全体を映したものの、ある場面をフォーカスして映したものの、上方から、下方から、前から、背後からなど。

◆参加者の生き生きとした表情や、動きのある躍動感、楽しそうな様子などが伝わる写真がよい。

◆子どもの顔がはっきりと映っている写真は採用できないので、背後や遠方からなど、特に工夫する。

◆撮影した写真は、サブ担当者と吟味して、3枚程度に絞ったうえで、事務局にデータで提出する。メールに添付するか、USBに入れて、事務局に持ち込む。

#### < 原稿の執筆 >

- ◆原則として、企画会議で決められた行数でまとめる。
- ◆各段落の初めは1文字空ける。
- ◆日時や人数の数字は半角の算用数字。ただし、「ひとり」「ふたり」は「一人」「二人」と漢数字を使う。
- ◆『こども』の表記は、「子ども」というように「子」だけ漢字にする。
- ◆事業名、ボランティアグループ名や場所などは、正式なものを記載すること。ミニレターの表記などを参照し確認する。
- ◆KIFAは半角。特別な理由があって必要な場合のみ「小平市国際交流協会」と表記する。
- ◆参加者の感想などには「」括弧を使う。文末の句点を忘れずに。「○○○○○○○○。」
- ◆引用や固有名詞を強調する場合は『』を使う。
- ◆英語の場合は、必ず半角英数。言葉には“ ”を使用。必要に応じて日本語訳を入れる。

#### < サブ担当者との原稿の校正 >

- ◆執筆担当者は、原稿が書きあがったらサブ担当者にメールで送り、修正のやり取りをする。
- ◆写真の吟味も同時に行い、文章との兼ね合いも考慮する。
- ◆サブ担当者との校正が済んだ原稿は、執筆担当者から機関紙グループ全員にメールで送る。

#### < 編集会議 >

- ◆各メンバーは、編集会議までに、届いた原稿すべてに目を通し、修正箇所などの修正案をメモしておくこと。編集会議では、あらかじめ考えておいた修正案を提案し、メンバーで検討する。
- ◆編集会議は、極力時間内に終わるように努力する。

< 原稿例 >

※ 横 27 文字 (表紙のみ 25 文字)

※ フォントは MS 明朝 (MSP 明朝は不可)

**タイトル**

**日時** (時間は必要に応じて)

**場所**

日本文化体験 5 月 20 日 (土) 学園西町地域センター

※ 連続講座を取材した場合は、「取材日：〇月〇日」と表記する。

しとしとと降る雨の中、平櫛田中彫刻美術館に艶やかな一行が現れました。小平市主催 **KIFA** 主管の『着物で茶道体験』です。

参加者は午前、午後の部合わせて **25** 名で、出身地は中国、台湾、韓国、ベトナム、インドネシア、香港、タイ、マレーシア、オーストラリア、ロシア、ドイツ、オーストリアと様々です。一行は **二**手に分かれて、半数は茶室へ向かい (略)

実際にお茶を入れてみたいという参加者には **一**人ずつ先生がついて、茶筌で泡を立てる難しさも体験できました。茶道はこういった作法が繊細でいいのだと、中国の女性は **8** 歳の娘さんを連れて来ていました。(略)

茶室のある田中の邸宅は他の部屋も公開されており、帰りは床の間など所々で撮影する姿が見られました。オーストリアの女性は、「日本の着物は四角いシルエットなので、女性の体の線を強調した西洋のドレスとは全然違うけれども、そこに控えめな美しさがある。」と、孔雀青の振り袖姿がすっかり気に入った様子でした。(略)

外国人から交通手段を尋ねられ目的地のルートがいくつある場合、「**This is the easiest way.**」(これは一番簡単な行き方です) と述べてから説明すると・・・(略)